



# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD (HDS)

## 1. Identificación

<b>Identificador de producto</b>	<b>Tyme®-1 Cold Parts Cleaner</b>
<b>Otros medios de identificación</b>	
<b>Código del producto</b>	No. 14104 (Item# 1004840)
<b>Uso recomendado</b>	Solvente para limpieza de piezas para uso en limpiador frío / tanque de inmersión
<b>Restricciones recomendadas</b>	Ninguno conocido/Ninguna conocida.
<b>Información sobre el fabricante/importador/proveedor/distribuidor</b>	
<b>Fabricados o vendidos por:</b>	
<b>Nombre de la empresa</b>	CRC Industries, Inc.
<b>Dirección</b>	885 Louis Dr. Warminster, PA 18974 EE.UU.
<b>Teléfono</b>	
<b>Información General</b>	215-674-4300
<b>Asistencia técnica</b>	800-521-3168
<b>Servicio al Cliente</b>	800-272-4620
<b>Emergencias las 24 horas (CHEMTREC)</b>	800-424-9300 (US)
<b>Página web</b>	www.crcindustries.com

## 2. Identificación de peligros

<b>Peligros físicos</b>	No clasificado.	
<b>Peligros para la salud</b>	Corrosión/irritación cutáneas	Categoría 1C
	Lesiones oculares graves/irritación ocular	Categoría 1
	Sensibilizadores cutáneos	Categoría 1B
	Carcinogenicidad	Categoría 1B
	Toxicidad sistémica específica de órganos diana tras una exposición única	Categoría 3, efectos narcóticos
<b>Peligros para el medio ambiente</b>	Peligro para el medio ambiente acuático, peligro agudo	Categoría 2
	Peligro para el medio ambiente acuático, peligro a largo plazo	Categoría 2
<b>Peligros definidos por OSHA</b>	No clasificado.	

### Elementos de etiqueta



<b>Palabra de advertencia</b>	Peligro
<b>Indicación de peligro</b>	Provoca graves quemaduras en la piel y lesiones oculares. Puede provocar una reacción cutánea alérgica. Provoca lesiones oculares graves. Puede provocar somnolencia o vértigo. Puede provocar cáncer. Tóxico para los organismos acuáticos. Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

## Consejos de prudencia

### Prevención

Procurarse las instrucciones antes del uso. No manipular antes de haber leído y comprendido todas las precauciones de seguridad. No respirar nieblas o vapores. Usar con ventilación adecuada. Abra las puertas y ventanas y utilice otros medios para asegurar la provisión de aire fresco al utilizar el producto y mientras se esté secando. Si presenta algunos de los síntomas enumerados en esta etiqueta, aumente la ventilación o deje el área. Lávese cuidadosamente después de la manipulación. La ropa de trabajo contaminada no debe salir del lugar de trabajo. Usar guantes/ropa de protección/equipo de protección para los ojos/la cara. No dispersar en el medio ambiente.

### Respuesta

En caso de ingestión: Enjuagar la boca. NO provocar el vómito. En caso de contacto con la piel (o el pelo): Quitar inmediatamente la ropa contaminada. Enjuagar la piel con agua/ducharse. Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar. En caso de inhalación: Transportar la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. Llamar inmediatamente a un centro de toxicología o a un médico. En caso de contacto con los ojos: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Llamar inmediatamente a un centro de toxicología o a un médico. En caso de irritación cutánea o sarpullido: Consultar a un médico. En caso de exposición demostrada o supuesta: consultar a un médico. Recoger los vertidos.

### Almacenamiento

Almacenar en un lugar bien ventilado. Guardar el recipiente herméticamente cerrado. Guardar bajo llave.

### Eliminación

Eliminar el contenido/recipiente conforme a las reglamentaciones local/regional/nacional.

### Peligros no clasificados en otra parte (HNOC, por sus siglas en inglés)

Ninguno conocido/Ninguna conocida.

### Información suplementaria

Al exponerlo al calor extremo o superficies calientes, los vapores pueden descomponerse en gases corrosivos y tóxicos como el cloruro de hidrógeno y, posiblemente, el fosgeno.

## 3. Composición/información sobre los componentes

### Mezclas

Nombre químico	Nombre común y sinónimos	Número CAS	%
Tetracloroetileno	perchloroethylene	127-18-4	50 - 60
agua		7732-18-5	30 - 40
ciclohexanol		108-93-0	5 - 10
tall oil		8002-26-4	3 - 5
ethoxylated nonylphenol, branched		68412-54-4	< 1

La identidad química específica y/o porcentaje de composición no han sido divulgados por ser secretos comerciales.

## 4. Primeros auxilios

### Inhalación

Transportar a la víctima al aire libre y mantenerla en reposo una posición que le facilite la respiración. Llamar a un centro de toxicología/médico si la persona se encuentra mal.

### Contacto con la cutánea

Quítese inmediatamente la ropa contaminada y lávese la piel con agua y jabón. Llame al médico o centro de control de intoxicaciones inmediatamente. Las quemaduras químicas deben ser tratadas por un médico. Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar.

### Contacto con los ocular

Enjuague los ojos de inmediato con abundante agua durante al menos 15 minutos. Quitar las lentes de contacto, cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Llame al médico o centro de control de intoxicaciones inmediatamente.

### Ingestión

Llame al médico o centro de control de intoxicaciones inmediatamente. Enjuagarse la boca. No inducir el vómito. En caso de vómito, colocar la cabeza a un nivel más bajo que el estómago para evitar que el vómito entre en los pulmones.

### Síntomas/efectos más importantes, agudos o retardados

Puede provocar somnolencia y vértigo. Dolor de cabeza. Náusea, vómitos. Ardor, lesiones corrosivas cutáneas severas. Provoca lesiones oculares graves. Los síntomas pueden incluir escozor, lagrimeo, enrojecimiento, hinchazón y visión borrosa. Puede dar por resultado un lesión ocular permanente incluida la ceguera.

### Indicación de la necesidad de recibir atención médica inmediata y, en su caso, de tratamiento especial

Proporcione las medidas de apoyo generales y de tratamiento sintomático. Quemaduras químicas: Lavar inmediatamente con agua. Durante el lavado, quitar la ropa que no pueda adherirse al área afectada. Llamar a una ambulancia. Continuar el lavado durante el trayecto al hospital. Mantenga a la víctima bajo observación. Los síntomas pueden retrasarse.

### Información general

EN CASO DE exposición demostrada o supuesta: consultar a un médico. Asegúrese de que el personal médico tenga conocimiento de los materiales involucrados y tome las precauciones adecuadas para su propia protección. Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar.

---

## 5. Medidas de lucha contra incendios

<b>Medios de extinción apropiados</b>	Espuma. Polvo. Bióxido de carbono (CO <sub>2</sub> ).
<b>Medios no adecuados de extinción</b>	No utilizar agua a presión, puede extender el incendio.
<b>Peligros específicos del producto químico</b>	Al exponerlo al calor extremo o superficies calientes, los vapores pueden descomponerse en gases corrosivos y tóxicos como el cloruro de hidrógeno y, posiblemente, el fosgeno.
<b>Equipo especial de protección y medias de precaución para los bomberos</b>	Use aparato respiratorio autónomo y traje de protección completo en caso de incendio.
<b>Equipo/instrucciones de extinción de incendios</b>	Mueva los recipientes del área del incendio si puede hacerlo sin riesgo.
<b>Riesgos generales de incendio</b>	Ningún riesgo excepcional de incendio o explosión señalado.

---

## 6. Medidas que deben tomarse en caso de vertido accidental

<b>Precauciones personales, equipo protector y procedimiento de emergencia</b>	Mantenga alejado al personal que no sea necesario. Mantenga alejadas a las personas de la zona de la fuga y en sentido opuesto al viento. Use equipo y ropa de protección apropiados durante la limpieza. No respirar nieblas o vapores. No toque los recipientes dañados o el material derramado a menos que esté usando ropa protectora adecuada. Asegure una ventilación apropiada. Las autoridades locales deben ser informadas si los derrames importantes no pueden contenerse. Para consultar la protección personal, véase la sección 8 de la HDS.
<b>Métodos y materiales para la contención y limpieza de vertidos</b>	<p>Este producto es miscible en agua. Este material está clasificado como un contaminante del agua bajo la Ley de Agua Limpia y se debe evitar que contamine el suelo y que entre en los sistemas de alcantarillado y drenaje que conducen a vías acuáticas.</p> <p>Derrames grandes: Detenga el flujo de material si esto no entraña riesgos. Forme un dique para el material derramado donde sea posible. Absorber en vermiculita, arena o tierra seca y colocar en recipientes. Después de recuperar el producto, enjuague el área con agua.</p> <p>Derrames pequeños: Limpie con material absorbente (por ejemplo tela, vellón). Limpie cuidadosamente la superficie para eliminar los restos de contaminación.</p> <p>Nunca regrese el producto derramado al envase original para reutilizarlo. Ponga el material en recipientes adecuados, cubiertos y etiquetados. Para la eliminación de los residuos, ver la Sección 13 de la HDS.</p>
<b>Precauciones relativas al medio ambiente</b>	No dispersar en el medio ambiente. Informar al personal administrativo o de supervisión pertinente de todos los escapes al medio ambiente. Impidas nuevos escapes o derrames de forma segura. No verter los residuos al desagüe, al suelo o las corrientes de agua.

---

## 7. Manipulación y almacenamiento

<b>Precauciones que se deben tomar para garantizar un manejo seguro</b>	Procurarse las instrucciones antes del uso. No manipular antes de haber leído y comprendido todas las precauciones de seguridad. Evitar todo contacto con los ojos, la piel o la ropa. Evitar la exposición prolongada. De ser posible, debe manejarse en sistemas cerrados. Asegúrese una ventilación eficaz. Use equipo protector personal adecuado. No dispersar en el medio ambiente. Respete las normas para un manejo correcto de los químicos. Para instrucciones para el uso del producto, por favor vea la etiqueta del producto.
<b>Condiciones de almacenamiento seguro, incluida cualquier incompatibilidad</b>	Guárdese en un lugar fresco y seco sin exposición a la luz solar directa. Almacenar en un recipiente herméticamente cerrado. Almacenar alejado de materiales incompatibles (véase la Sección 10 de la HDS).

---

## 8. Controles de exposición/protección personal

### Límite(s) de exposición ocupacional

Los siguientes componentes son los únicos de este producto que tienen un PEL, TLV u otro límite de exposición recomendado. Actualmente los otros componentes no tienen establecido un límite de exposición.

#### EE.UU. OSHA Tabla Z-2 (29 CFR 1910.1000)

Componentes	Tipo	Valor
Tetracloroetileno (CAS 127-18-4)	TWA	100 ppm
	Valor techo	200 ppm

**OSHA de USA - Tabla Z-1 - Límites para los contaminantes del aire (29 CFR 1910.1000)**

Componentes	Tipo	Valor
ciclohexanol (CAS 108-93-0)	Límite de Exposición Permisible (LEP)	200 mg/m3 50 ppm

**EE.UU. Valores umbrales ACGIH**

Componentes	Tipo	Valor
ciclohexanol (CAS 108-93-0)	TWA	50 ppm
Tetracloroetileno (CAS 127-18-4)	STEL TWA	100 ppm 25 ppm

**NIOSH de EUA: Guía de bolsillo acerca de los peligros químicos**

Componentes	Tipo	Valor
ciclohexanol (CAS 108-93-0)	TWA	200 mg/m3 50 ppm

**Valores límites biológicos****Índices biológicos de exposición, ACGIH**

Componentes	Valor	Determinante	Espécimen	Hora de muestreo
Tetracloroetileno (CAS 127-18-4)	0.5 mg/l	Tetracloroetileno	sangre	*
	3 ppm	Tetracloroetileno	Aire final exhalado	*

\* - Consultar los detalles del muestreo en el documento original.

**Directrices de exposición****EE.UU. - California OELs: Designación cutánea**

ciclohexanol (CAS 108-93-0) Puede ser absorbido a través de la piel.

**Minnesota, EUA – Sustancias Peligrosas: Se aplica la denominación para la piel**

ciclohexanol (CAS 108-93-0) Se aplica designación cutánea.  
Tetracloroetileno (CAS 127-18-4) Se aplica designación cutánea.

**US - Tennessee OEL: Efectos sobre la piel**

ciclohexanol (CAS 108-93-0) Puede ser absorbido a través de la piel.

**ACGIH de EUA Valores límite umbrales: Efectos sobre la cutánea**

ciclohexanol (CAS 108-93-0) Puede ser absorbido a través de la piel.

**US NIOSH Guía de bolsillo sobre Riesgos Químicos: Designación cutánea**

ciclohexanol (CAS 108-93-0) Puede ser absorbido a través de la piel.

**Controles técnicos apropiados** Debe haber una ventilación general adecuada (típicamente 10 renovaciones del aire por hora). La frecuencia de la renovación del aire debe corresponder a las condiciones. De ser posible, use campanas extractoras, ventilación aspirada local u otras medidas técnicas para mantener los niveles de exposición por debajo de los límites de exposición recomendados. Si no se han establecido ningunos límites de exposición, el nivel de contaminantes suspendidos en el aire ha de mantenerse a un nivel aceptable. Deberá haber facilidades para lavarse los ojos y ducha de emergencia cuando se manipule este producto. Proveer estación especial para lavado de ojos.

**Medidas de protección individual, como equipos de protección personal recomendados**

**Protección para los ojos/la cara** Use anteojos de seguridad con cubiertas laterales y pantalla facial.

**Protección de la piel**

**Protección para las manos** Use guantes de protección tales como: Alcohol de polivinilo (PVA). Polytetrafluoroethylene (PTFE). Viton/butilo.

**Otros** Use ropa adecuada resistente a los productos químicos. Se recomienda el uso de delantal impermeable.

<b>Protección respiratoria</b>	Si no son viables controles de ingeniería o si la exposición supera los límites de exposición aplicables, usar un respirador de cartucho aprobado por NIOSH con un cartucho de vapor orgánico. Use aparatos respiratorios autónomos en espacios y emergencias. Se necesita monitoreo del aire para determinar los niveles efectivos de exposición de los empleados.
<b>Peligros térmicos</b>	Llevar ropa adecuada de protección térmica, cuando sea necesario.
<b>Consideraciones generales sobre higiene</b>	Obsérvense todos los requisitos de vigilancia médica. Seguir siempre buenas medidas de higiene personal, como lavarse después de manejar el material y antes de comer, beber y/o fumar. Rutinariamente lave la ropa de trabajo y el equipo de protección para eliminar los contaminantes. La ropa de trabajo contaminada no debe salir del lugar de trabajo.

## 9. Propiedades físicas y químicas

### Apariencia

<b>Estado físico</b>	Líquido.
<b>Forma</b>	Líquido.
<b>Color</b>	Amarillo.
<b>Olor</b>	Disolvente.
<b>Umbral olfativo</b>	No se dispone.
<b>pH</b>	12.2
<b>Punto de fusión/punto de congelación</b>	-22.3 °C (-8.1 °F) estimado
<b>Punto inicial e intervalo de ebullición</b>	100 °C (212 °F) estimado
<b>Punto de inflamación</b>	Ninguno.
<b>Tasa de evaporación</b>	Lento.
<b>Inflamabilidad (sólido, gas)</b>	No se dispone.
<b>Límites superior/inferior de inflamabilidad o explosividad</b>	
<b>Límite inferior de inflamabilidad (%)</b>	1.3 % estimado
<b>Límite superior de inflamabilidad (%)</b>	13.1 % estimado
<b>Presión de vapor</b>	17.1 hPa estimado
<b>Densidad de vapor</b>	> 3 (aire = 1)
<b>Densidad relativa</b>	1.24
<b>Solubilidad(es)</b>	
<b>Solubilidad (agua)</b>	Emulsificable.
<b>Coefficiente de reparto: n-octanol/agua</b>	No se dispone.
<b>Temperatura de auto-inflamación</b>	300 °C (572 °F) estimado
<b>Temperatura de descomposición</b>	No se dispone.
<b>Viscosidad</b>	No se dispone.
<b>Porcentaje de volátiles</b>	95.5 % estimado

## 10. Estabilidad y reactividad

<b>Reactividad</b>	El producto es estable y no es reactivo en condiciones normales de uso, almacenamiento y transporte.
<b>Estabilidad química</b>	El material es estable bajo condiciones normales.
<b>Posibilidad de reacciones peligrosas</b>	Ninguno bajo el uso normal.
<b>Condiciones que deben evitarse</b>	Calor, llamas y chispas. Al exponerlo al calor extremo o superficies calientes, los vapores pueden descomponerse en gases corrosivos y tóxicos como el cloruro de hidrógeno y, posiblemente, el fosgeno. Evitar el contacto con materiales incompatibles. No mezclar con otros productos químicos.
<b>Materiales incompatibles</b>	Ácidos. Agentes oxidantes fuertes. Agentes oxidantes.

**Productos de descomposición peligrosos** cloro Cloruro de hidrógeno. Fosgeno. óxidos de carbono. Óxidos de nitrógeno (NOx).

## 11. Información toxicológica

### Información sobre las posibles vías de exposición

<b>Inhalación</b>	Puede provocar somnolencia y vértigo. Dolor de cabeza. Náusea, vómitos. Puede irritar el sistema respiratorio. La inhalación prolongada puede resultar nociva.
<b>Contacto con la cutánea</b>	Provoca quemaduras graves de la piel. Puede provocar una reacción cutánea alérgica.
<b>Contacto con los ocular</b>	Provoca lesiones oculares graves.
<b>Ingestión</b>	Provoca quemaduras químicas en el tubo digestivo.

**Síntomas relacionados con las características físicas, químicas y toxicológicas** Puede provocar somnolencia y vértigo. Dolor de cabeza. Náusea, vómitos. Ardor, lesiones corrosivas cutáneas severas. Provoca lesiones oculares graves. Los síntomas pueden incluir escozor, lagrimeo, enrojecimiento, hinchazón y visión borrosa. Puede dar por resultado un lesión ocular permanente incluida la ceguera.

### Información sobre los efectos toxicológicos

**Toxicidad aguda** No se conoce.

<b>Componentes</b>	<b>Especies</b>	<b>Resultados de la prueba</b>
ethoxylated nonylphenol, branched (CAS 68412-54-4)		
<b>Agudo</b>		
<b>Dérmico</b>		
DL50	conejo	4400 mg/kg 2830 mg/kg
<b>Oral</b>		
DL50	Rata	3000 mg/kg
tall oil (CAS 8002-26-4)		
<b>Agudo</b>		
<b>Dérmico</b>		
DL50	conejo	> 2000 mg/kg
<b>Oral</b>		
DL50	Rata	> 2000 mg/kg
<b>Corrosión/irritación cutáneas</b>	Provoca graves quemaduras en la piel y lesiones oculares.	
<b>Minutos de exposición</b>	120.0000	
<b>Lesiones oculares graves/irritación ocular</b>	Provoca lesiones oculares graves.	
<b>Sensibilidad respiratoria o cutánea</b>		
<b>Sensibilización respiratoria</b>	No es un sensibilizante respiratorio.	
<b>Sensibilización cutánea</b>	Puede provocar una reacción cutánea alérgica.	
<b>Mutagenicidad en células germinales</b>	No hay datos disponibles que indiquen que el producto o cualquier compuesto presente en una cantidad superior al 0.1% sea mutagénico o genotóxico.	
<b>Carcinogenicidad</b>	Puede provocar cáncer.	
<b>Monografías del IARC. Evaluación general de la carcinogenicidad</b>		
Tetracloroetileno (CAS 127-18-4) 2A Probablemente carcinogénico para los humanos.		
<b>OSHA Sustancias específicas reguladas (29 CFR 1910.1001-1052)</b>		
No regulado.		
<b>Programa Nacional de Toxicología de EUA (NTP). Reporte sobre carcinógenos</b>		
Tetracloroetileno (CAS 127-18-4) Previsto razonablemente como carcinógeno humano.		
<b>Toxicidad para la reproducción</b>	No se espera que este producto cause efectos reproductivos o al desarrollo.	
<b>Toxicidad sistémica específica de órganos diana - Exposición única</b>	Puede provocar somnolencia y vértigo.	
<b>Toxicidad sistémica específica de órganos diana - Exposiciones repetidas</b>	No clasificado.	

<b>Peligro por aspiración</b>	No representa un peligro de aspiración.
<b>Efectos crónicos</b>	La inhalación prolongada puede resultar nociva. Una exposición prolongada puede producir efectos crónicos.

## 12. Información ecotoxicológica

**Ecotoxicidad** Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Producto	Especies	Resultados de la prueba	
<b>Tyme®-1 Cold Parts Cleaner</b>			
<b>Acuático/a</b>			
Crustáceos	EC50	Dafnia	12.7553 mg/l, 48 horas estimado
<i>Agudo</i>			
Peces	CL50	Peces	36.0314 mg/l, 96 horas estimado
<b>Componentes</b>			
<b>Especies</b>			
<b>Resultados de la prueba</b>			
ciclohexanol (CAS 108-93-0)			
<b>Acuático/a</b>			
Peces	CL50	Carpita cabezona (Pimephales promelas)	704 mg/l, 96 horas
ethoxylated nonylphenol, branched (CAS 68412-54-4)			
<b>Acuático/a</b>			
<i>Agudo</i>			
Peces	CL50	Bluegill (Lepomis macrochirus)	> 10 mg/l, 96 horas
tall oil (CAS 8002-26-4)			
<b>Acuático/a</b>			
<i>Agudo</i>			
Crustáceos	EC50	Dafnia	12.2 mg/l, 48 horas
Peces	CL50	Carpita cabezona (Pimephales promelas)	> 20 mg/l, 96 horas

**Persistencia y degradabilidad** No existen datos disponibles sobre la degradabilidad de cualquiera de los elementos en la mezcla.

### Potencial de bioacumulación

Coeficiente de reparto octanol/agua log Kow	
ciclohexanol	1.23
tall oil	4.7
Tetracloroetiloene	3.4

**Movilidad en el suelo** No hay datos disponibles.

**Otros efectos adversos** No se esperan otros efectos adversos para el medio ambiente (p. ej. agotamiento del ozono, posible generación fotoquímica de ozono, perturbación endocrina, potencial para el calentamiento global) debido a este componente.

## 13. Información relativa a la eliminación de los productos

**Instrucciones para la eliminación** Elimínense este material y su recipiente como residuos peligrosos. Recoger y recuperar o botar en recipientes sellados en un vertedero oficial. No deje que el material entre en el drenaje o en el suministro de agua. No contamine los estanques, ríos o acequias con producto químico ni envases usados. Elimine de acuerdo con todas las regulaciones aplicables.

**Código de residuo peligroso** D039: Tetracloroetileno de Desechos  
F001: Tetracloroetiloene de Desechos F002: Tetracloroetiloene de Desechos

### RCRA de EUA - Residuo peligroso de Lista U: Referencia

Tetracloroetiloene (CAS 127-18-4) U210

**Envases contaminados** Ya que los recipientes vacíos pueden contener restos de producto, obsérvense las advertencias indicadas en la etiqueta después de vaciarse el recipiente. Los contenedores vacíos deben ser llevados a un sitio de manejo aprobado para desechos, para el reciclado o eliminación.

## 14. Información relativa al transporte

### DOT

**Número ONU** UN2922

**Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas** Corrosive liquids, tóxica , n.e.p. (Hidróxido de potasio RQ = 150150 LBS, morfolina RQ = 40226 LBS), CONTAMINANTE MARINO (Tetracloroetileno, ethoxylated nonylphenol)

**Clase(s) relativas al transporte**

**Clase** 8  
**Riesgo secundario** 6.1  
**Etiquetas** 8, 6.1

**Grupo de embalaje/envase, cuando aplique** III

**Peligros para el medio ambiente**

**Contaminante marino** Sí

**Precauciones especiales para el usuario** Leer las instrucciones de seguridad, la HDS y los procedimientos de emergencia antes de manipular el producto.

**Disposiciones especiales** IB3, T7, TP1, TP28

**Excepciones de embalaje** 154

**Embalaje no a granel** 203

**Embalaje a granel** 241

**IATA**

No se pueden enviar por transporte aéreo.

**IMDG**

**UN number** UN2922

**UN proper shipping name** CORROSIVE LIQUID, TOXIC, N.O.S. (potassium hydroxide, morpholine), MARINE POLLUTANT (tetrachloroethylene, ethoxylated nonylphenol)

**Transport hazard class(es)**

**Class** 8  
**Subsidiary risk** 6.1

**Packing group** III

**Environmental hazards**

**Marine pollutant** Yes

**EmS** F-A, S-B

**Special precautions for user** Read safety instructions, SDS and emergency procedures before handling.

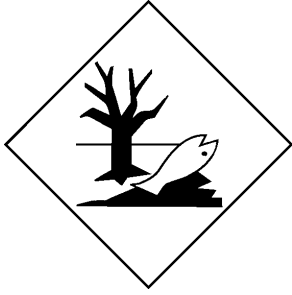
**DOT**



**IMDG**







## 15. Información reguladora

### Reglamentos federales de EE.UU.

Este producto es calificado como "químicamente peligroso" según el Estándar de Comunicación de Riesgos de la OSHA Hazard Communication Standard, 29 CFR 1910.1200.  
 Todos sus compuestos están en la Lista de inventario de la EPA TSCA de los EE.UU.

#### TSCA Section 12(b) Export Notification (40 CFR 707, Subpartado D) (Notificación de exportación)

No regulado.

#### TSCA Chemical Action Plans, Chemicals of Concern

ethoxylated nonylphenol, branched (CAS 68412-54-4) Nonylphenol (NP) and Nonylphenol Ethoxylates (NPEs) Action Plan

#### SARA Sección 304 Notificación de emergencia sobre la liberación de sustancias

No regulado.

#### OSHA Sustancias específicas reguladas (29 CFR 1910.1001-1052)

No regulado.

#### EUA EPCRA (SARA Título III) Sección 313 - Sustancia listada como tóxica

CICLOHEXANOL (CAS 108-93-0)

TETRACHLOROETHYLENE (PERCHLOROETHYLENE) (CAS 127-18-4)

#### Lista de sustancias peligrosas de CERCLA (40 CFR 302.4)

Hidróxido de potasio (CAS 1310-58-3) listado.

morfolina (CAS 110-91-8) listado.

Tetracloroetiloene (CAS 127-18-4) listado.

#### CERCLA Lista de Sustancias Peligrosas : Cantidad reportable

Hidróxido de potasio (CAS 1310-58-3) 1000 lbs

morfolina (CAS 110-91-8) 100 lbs

Tetracloroetiloene (CAS 127-18-4) 100 lbs

Los derrames o liberaciones con pérdida de cualquier ingrediente en su RQ o en cantidades superiores requieren notificación inmediata al Centro Nacional de Respuesta (800-424-8802) y a su Comité Local de Planificación de Emergencias.

#### Otras disposiciones federales

##### Ley de Aire Limpio (CAA), sección 112, lista de contaminantes peligrosos del aire (CPA)

Tetracloroetiloene (CAS 127-18-4)

##### Clean Air Act (CAA) Section 112(r) Accidental Release Prevention (40 CFR 68.130) (Ley de aire limpio, Prevención de liberación accidental)

No regulado.

##### Ley de Agua Potable Segura (SDWA, siglas en inglés)

No regulado.

##### Dirección de Alimentos y Medicamentos de los EUA (FDA)

No regulado.

#### Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo de 1986 (SARA)

##### Categorías de peligro clasificadas

Toxicidad aguda (cualquier vía de exposición)

Corrosión/irritación cutánea

Lesión ocular grave/irritación ocular

Sensibilidad respiratoria o cutánea

Carcinogenicidad

Toxicidad específica del órgano blanco- (Exposición única o repetida)

##### SARA 302 Sustancia extremadamente peligrosa

No listado.

**SARA 313 (Reporte TRI, acerca del Inventario de liberación de sustancias tóxicas)**

Nombre químico	Número CAS	% en peso
ciclohexanol	108-93-0	5 - 10
Tetracloroetileno	127-18-4	50 - 60

**Regulaciones de un estado de EUA****Ley del derecho a la información de los trabajadores y la comunidad de Nueva Jersey, EUA**

ciclohexanol (CAS 108-93-0)  
Tetracloroetileno (CAS 127-18-4)

**Derecho a la información de Massachusetts – Lista de sustancias**

ciclohexanol (CAS 108-93-0)  
Tetracloroetileno (CAS 127-18-4)

**US. Ley del Derecho a la Información de los Trabajadores y la Comunidad de Pennsylvania**

ciclohexanol (CAS 108-93-0)  
Tetracloroetileno (CAS 127-18-4)

**Derecho a la información de Rhode Island, EUA**

ciclohexanol (CAS 108-93-0)  
Tetracloroetileno (CAS 127-18-4)

**Proposición 65 de California**

**ATENCIÓN:** Cáncer y Daño Reproductivo - [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov)

**Proposición 65 de California - CRT: Fecha de Listado/sustancia carcinogénica**

1,4-dioxano (CAS 123-91-1)	Listado: 1 de enero de 1988
Óxido de etileno (CAS 75-21-8)	Listado: 1 de julio de 1987
Tetracloroetileno (CAS 127-18-4)	Listado: 1 de abril de 1988
Tetraclorometano (CAS 56-23-5)	Listado: 1 de octubre de 1987

**Proposición 65 de California - CRT: Fecha de Listado/Toxina para el desarrollo reproductivo en la mujer**

Etilino glycol monometano ether (CAS 109-86-4)	Listado : Enero 1, 1989
Óxido de etileno (CAS 75-21-8)	Listado: 7 de agosto de 2009

**Proposición 65 de California - CRT: Fecha de Listado/ Toxina para el desarrollo reproductivo de la mujer**

Óxido de etileno (CAS 75-21-8)	Listado: 27 de febrero de 1987
--------------------------------	--------------------------------

**Proposición 65 de California - CRT: Fecha de Listado/Toxina para el desarrollo reproductivo en el hombre**

Etilino glycol monometano ether (CAS 109-86-4)	Listado : Enero 1, 1989
Óxido de etileno (CAS 75-21-8)	Listado: 7 de agosto de 2009

**Estados Unidos. Listado de sustancias candidatas de California. Regulaciones sobre los Productos de Consumo más Seguros (Cal. Code Regs, tit. 22, 69502.3, subd. (a))**

ethoxylated nonylphenol, branched (CAS 68412-54-4)  
Tetracloroetileno (CAS 127-18-4)

**Reglamentos de Compuestos Orgánicos Volátiles (COV)****EPA**

**Contenido de COV (40 CFR 51.100(s))** 14 %

**Productos de consumo (40 CFR 59, subparte C)** No regulado

**Estado**

**Productos de consumo** No regulado. Este producto tiene la finalidad de ser utilizado en máquinas de limpieza con solvente (limpiador frío / tanque de inmersión) con una capacidad superior a 2 galones. Este producto no cumple con las normas de California. Este producto cumple con las normas de todos los demás estados.

**Contenido de COV (CA)** 10.3 %

**Contenido de COV (OTC)** 10.3 %

**Inventarios Internacionales**

País(es) o región	Nombre del inventario	Listado (sí/no)*
Australia	Inventario de Sustancias Químicas de Australia (AICS)	Sí
Canadá	Lista de Sustancias Nacionales (DSL)	Sí

<b>País(es) o región</b>	<b>Nombre del inventario</b>	<b>Listado (sí/no)*</b>
Canadá	Lista de Sustancias No Nacionales (NDSL)	No
China	Inventario de Sustancias Químicas Existentes en China (IECSC, Inventory of Existing Chemical Substances in China)	Sí
Europa	Inventario Europeo de Sustancias Químicas Comerciales (EINECS)	No
Europa	Lista Europea de Sustancias Químicas Notificadas (ELINCS)	No
Japón	Inventario de Sustancias Químicas Nuevas y Existentes (ENCS)	Sí
Corea	Lista de Sustancias Químicas Existentes (ECL)	Sí
Nueva Zelanda	Inventario de Nueva Zelanda	Sí
Filipinas	Inventario de Sustancias Químicas de Filipinas (PICCS)	Sí
Taiwán	Inventario de Sustancias Químicas de Taiwán (TCSI)	Sí
Estados Unidos y Puerto Rico	Inventario de la Ley del Control de Sustancias Tóxicas (TSCA)	Sí

\*Un "Sí" indica que todos los componentes de este producto cumplen con los requisitos del inventario administrado por el(los) país(es) responsable(s)

Un "No" indica que uno o más componentes del producto no están listados o están exentos de los requisitos del inventario administrado por el(los) país(es) responsable(s).

## **16. Otras informaciones, incluida información sobre la fecha de preparación o última revisión de la HDS**

<b>La fecha de emisión</b>	05-Enero-2016
<b>La fecha de revisión</b>	15-Noviembre-2018
<b>Preparado por</b>	Allison Yoon
<b>Indicación de la versión</b>	04
<b>Información adicional</b>	CRC # 609J/1002648
<b>Cláusula de exención de responsabilidad</b>	La información que este documento contiene se refiere al material específico como fue suministrado. Podrá no ser válida para este material si se lo usa combinado con cualquier otro material. Al mejor entender de CRC, esta información es precisa o ha sido obtenida de fuentes que CRC considera precisas. Antes de utilizar cualquier producto, lea todas las advertencias e instrucciones en la etiqueta. Para mayores aclaraciones sobre cualquier información contenida en esta (M)SDS, consulte a su supervisor, un profesional de salud y seguridad o CRC Industries, Inc..
<b>Fecha de revisión</b>	Este documento ha sido sometido a importantes modificaciones y deberá ser revisado en su totalidad.